

Respuesta federal al Colapso de edificio residencial en Surfside, Florida

Release Date: jul 17, 2021

A la 1:23 a.m. del 24 de junio de 2021, una gran sección del edificio de condominios Champlain Towers South en Surfside, Florida, colapsó. El 25 de junio, el presidente Biden firmó una Declaración de Emergencia que autoriza la asistencia federal a los recursos locales y estatales. Las agencias federales se movilizaron de inmediato para apoyar la operación de búsqueda, apoyo a los sobrevivientes, financiamiento para la operación de emergencia e investigación sobre la causa de la tragedia.

Equipo Azul de Apoyo para Incidentes de Búsqueda y Rescate Urbano de FEMA (US&R, por sus siglas en inglés)

- A las pocas horas del colapso del edificio, el equipo de Búsqueda y Rescate Urbano de FEMA (US&R, por sus siglas en inglés) puso en alerta a varios grupos de trabajo para prepararse para ser movilizados.
- El Equipo Azul de Apoyo para Incidentes (IST, por sus siglas en inglés) desplegado con el Grupo de trabajo 1 de Indiana (IN-TF1), el Grupo de trabajo 1 de Ohio (OH-TF1), el Grupo de trabajo 1 de Nueva Jersey (NJ-TF1), el Grupo de trabajo 1 de Pensilvania (PA-TF1) y Grupo de trabajo de Virginia (V-TF2), cada uno con 70-80 miembros.
- Los miembros del grupo de trabajo se especializan en derrumbe estructural, búsqueda y rescate, identificación y mitigación de materiales peligrosos, apoyo médico, ingeniería estructural, maniobras con canes y operación de equipo pesado. Son movilizados con equipo especializado.
- El IST sigue el Sistema Nacional de Manejo de Incidentes (NIMS, por sus siglas en inglés), según el cual los primeros en responder establecen los objetivos del incidente y las asignaciones de trabajo.
- Los equipos trabajaron turnos de 12 horas en una operación de 24 horas en el sitio.
- Además del equipo pesado, los miembros del grupo de trabajo incorporaron herramientas manuales como martillos perforadores, sierras para metal y



FEMA

Page 1 of 6

concreto, palas y cubos para remover múltiples capas de escombros del sitio, teniendo mucho cuidado de buscar y recuperar víctimas, recuperar efectos personales para las familias sobrevivientes y preservar las evidencias para la investigación.

Personal del Instituto Nacional de Estándares y Tecnología (NIST, por sus siglas en inglés)

- El 25 de junio, NIST movilizó inicialmente un equipo de seis científicos e ingenieros para recopilar información de primera mano sobre el colapso y determinar si se llevaría a cabo una investigación técnica completa bajo la Ley del Equipo Nacional de Seguridad en la Construcción. El 30 de junio, la agencia anunció que apoyaría una investigación técnica completa.
- Los expertos de NIST están trabajando con las autoridades federales, estatales y locales para identificar y conservar materiales e información que podrían ser útiles para comprender por qué ocurrió el colapso.
- Trabajando con expertos de FEMA, Florida State University, el Cuerpo de bomberos y de rescate de Miami-Dade, la Fundación Científica Nacional, el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU. y el Servicio Geológico de EE. UU., NIST ha estado realizando sensores remotos de la pila de escombros para determinar dónde se ubicaban las evidencias.
- La teledetección incluye cámaras con la capacidad de agregar coordenadas geográficas a una fotografía, drones y LiDAR, que usa pulsos rápidos de luz para crear un mapa.
- Se han etiquetado y trasladado cientos de evidencias fuera del sitio, incluidas columnas, vigas y piezas de losa de hormigón; todos han sido recopilados y conservados para su estudio. [Los científicos de NIST utilizarán la evidencia](#) para validar los modelos informáticos de Torres Champlain South, que desempeñarán un papel clave en la determinación de la causa probable del derrumbe parcial

Fundación Científica Nacional (NSF, por sus siglas en inglés)

- La Fundación Científica Nacional ayudó a NIST en el uso de LiDAR para el trazado de mapas 3D del sitio.

Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (USACE, por sus siglas en inglés)



FEMA

Page 2 of 6

- Los especialistas en estructuras del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (USACE, por sus siglas en inglés) evaluaron la pila de escombros para garantizar la seguridad de los equipos de búsqueda.
- El equipo estaba formado por ingenieros especialmente capacitados que brindaban apoyo técnico y asesoramiento a los líderes del grupo de trabajo para evaluar los daños, mitigar los peligros, permitir una entrada segura y garantizar la movilidad en todo el sitio para permitir las operaciones de rescate y salvamento.
- USACE desplegó dos expertos en la materia para brindar apoyo técnico para ayudar a planificar la operación de remoción de escombros.

Administración Federal de Aviación (FAA, por sus siglas en inglés)

- La Administración Federal de Aviación (FAA, por sus siglas en inglés) emitió Restricciones Temporales de Vuelo (TFR, por sus siglas en inglés) para el sitio del derrumbe del edificio, viaje del presidente y exenciones para misiones de drones/sistemas aéreos no tripulados (UAS, por sus siglas en inglés).
- Estas acciones brindaron apoyo al esfuerzo de búsqueda al trazar mapas de la escena del desastre, monitorear los cambios en la pila de escombros y observar la estructura restante en pie para que las operaciones pudieran continuar sin interrupciones.
- Los inspectores de seguridad locales de FAA estuvieron en el lugar para la vigilancia y se coordinaron con FEMA.

Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés)

- OSHA participó de inmediato para garantizar la seguridad y salud de los trabajadores.
- Los representantes han estado en el sitio todos los días brindando asistencia técnica para garantizar que los empleadores tengan el equipo de protección personal y los procedimientos establecidos para prevenir lesiones/enfermedades durante las operaciones de rescate y recuperación.

Guardia Costera de los Estados Unidos - Base Miami Beach (USCG, por sus siglas en inglés)



FEMA

- La Guardia Costera proporcionó vehículos para su uso en la operación de emergencia.

Agencia Federal para el Manejo de Emergencias - Programa de Asistencia Pública (FEMA - PA, por sus siglas en inglés)

- Según la Declaración de Emergencia, la Asistencia Pública de FEMA fue autorizada para proporcionar reembolsos a las autoridades locales y estatales por trabajos de emergencia, incluida la respuesta de emergencia y la remoción de escombros (Categorías A y B).
- Los especialistas de PA de FEMA supervisaron las actividades entre el sitio del incidente y el área de colocación de evidencias.
- Usualmente, la remoción de escombros de propiedades comerciales como condominios no es elegible para la asistencia de FEMA, porque se espera que las empresas comerciales retengan un seguro que cubra la remoción de escombros. Sin embargo, en circunstancias muy limitadas, FEMA puede otorgar una excepción.
- FEMA anunció que cubrirá el 100 por ciento del costo del trabajo de emergencia durante los primeros 30 días, a partir del 24 de junio de 2021.

Agencia Federal para el Manejo de Emergencias - Asistencia Individual (FEMA - IA, por sus siglas en inglés)

- La declaración de emergencia firmada por el presidente del 25 de junio autoriza a FEMA a ofrecer su Programa de Asistencia para Individuos y Familias a los sobrevivientes y parientes más cercanos que perdieron a seres queridos por el derrumbe del edificio Champlain Towers South.
- El programa de Asistencia Individual (IA, por sus siglas en inglés) de FEMA está diseñado para ayudar a los sobrevivientes de desastres con necesidades básicas y críticas, como un lugar seguro, higiénico y funcional para vivir mientras los sobrevivientes buscan una vivienda a largo plazo.
- Debido a la naturaleza única de esta tragedia, FEMA está trabajando directamente con los sobrevivientes en el Centro de Ayuda para Familias en Surfside. FEMA también estableció un equipo especial para apoyar a los sobrevivientes de Surfside por teléfono (800-621-3362).
- El personal de IA se coordina con colaboradores de agencias voluntarias para referir a los sobrevivientes con los recursos para la recuperación a largo plazo.



Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA, por sus siglas en inglés)

- La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA) es la principal fuente de fondos del gobierno federal en desastres para la reconstrucción a largo plazo. La agencia ofrece préstamos por desastre a largo plazo y a bajo interés para empresas de todos los tamaños, propietarios de viviendas, inquilinos y organizaciones privadas sin fines de lucro para ayudar a cubrir sus pérdidas físicas no aseguradas. Las pequeñas empresas y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro pueden solicitar Préstamos por Pérdidas Económicas por Desastre (EIDL, por sus siglas en inglés) para ayudar a satisfacer las necesidades de capital de trabajo relacionadas con el desastre.
- Los representantes de servicio al cliente de SBA en el Centro de Ayuda para Familias en Surfside están ayudando a los solicitantes con las solicitudes de préstamos por desastre para propiedades físicas. SBA también estableció un Centro de recuperación empresarial para ayudar a los propietarios de negocios.
- SBA ofrece EIDL en los condados de Miami-Dade, Monroe, Collier y Broward. Un especialista en asuntos públicos de SBA visitó más de 100 negocios en el distrito comercial de Surfside y en el área de desastre con información sobre los EIDL.
- SBA informó a las agencias federales, las oficinas del Congreso, el gobernador DeSantis, el Departamento de Oportunidades Económicas de Florida, los funcionarios electos, las cámaras de comercio y los medios de comunicación sobre el programa de préstamos de asistencia por desastre.

Buró Federal de Investigaciones (FBI, por sus siglas en inglés)

- La oficina del FBI en Miami ofreció todo su apoyo a la operación por el colapso del edificio residencial en Surfside. La agencia movilizó de inmediato activos a las autoridades locales, incluida la asignación de un agente especial supervisor al puesto de comando del incidente, un experto en respuesta de evidencias en la escena, un coordinador de manejo de crisis en el centro de comando principal y especialistas en víctimas para ayudar con las familias de los sobrevivientes.

Departamento de Asuntos de Veteranos



FEMA

- El Departamento de Asuntos de Veteranos movilizó un “*Mobile Vet Center*” (Centro Móvil de ayuda para Veteranos) en Surfside para ayudar a las personas afectadas por el derrumbe del edificio. El *Mobile Vet Center* proporcionó asesoramiento y recursos de salud mental gratuitos y accesibles a las personas en crisis.

Departamento de Estado

- Un representante de la Oficina de Misiones Extranjeras del Departamento de Estado se encontraba en Surfside coordinando con el equipo de respuesta federal. El Departamento de Estado trabajó para facilitar las visas para los familiares extranjeros de las víctimas.



FEMA